



OBSAH

OBSAH.....	1
ÚVOD	2
BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE	2
POPIS.....	3
VYHLÁSENIE O ZHODE PRE VEĽKÚ BRITÁNIU.....	4
VYHLÁSENIE O ZHODE EÚ	5
INŠTALÁCIA	6
NASTAVENIE.....	7
PREVÁDZKA	8
ČISTENIE A ÚDRŽBA	8
RECYKLÁCIA A LIKVIDÁCIA.....	8
SCHÉMY ELEKTRICKÉHO ZAPOJENIA	9

ÚVOD

Určené použitie

Dávkovací systém Ecostorm je určený na automatické dávkovanie bakteriálneho roztoku do systémov s prúdiacou vodou. Zariadenie zabezpečuje presné a opakované dávkovanie definovaného množstva média v pravidelných intervaloch nastavených obsluhou.

Konštrukcia a vyhotovenie

Dávkovací systém sa skladá z mechanických a elektronických komponentov umiestnených v ochrannom kryte. Všetky elektrické a elektronické časti sú umiestnené v utesnených krytoch, ktoré poskytujú ochranu proti vniknutiu vody a vlhkosti v súlade s platnými požiadavkami na elektrické zariadenia.

Napájanie

Zariadenie je napájané štyrmi batériami typu C. Použitie iných typov batérií alebo nesprávna inštalácia môžu negatívne ovplyvniť funkčnosť zariadenia alebo spôsobiť jeho poškodenie.

Dávkovací systém

Dávkovací mechanizmus využíva na pohon čerpadla jednosmerný motor s prevodovkou. Štandardná dávka je 0,25 ml na prevádzkový cyklus. Zariadenie je kompatibilné s fľašami s objemom 450 ml. Automatický mechanizmus zapojenia zabezpečuje rýchlu a bezpečnú výmenu fľaše.

Funkcia plnenia

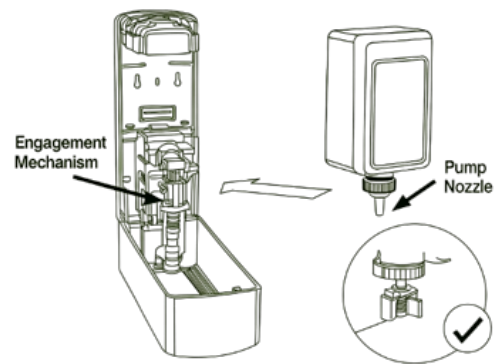
Zariadenie je vybavené funkciou primingu na naplnenie výtlačného potrubia. Stlačením tlačidla primingu sa aktivuje nepretržitá prevádzka čerpadla na niekoľko minút, čo umožňuje naplnenie potrubia a vytlačenie vzduchu. Opätovným stlačením tlačidla sa proces primingu zastaví.

Nastavenia servisných intervalov

Pomocou prepínača môže obsluha zvoliť servisné intervaly 30, 45 alebo 60 dní. Zvolený interval určuje frekvenciu dávkovacích cyklov.

Indikácia stavu

Zariadenie obsahuje LED indikátor, ktorý potvrdzuje zvolený servisný interval a upozorňuje používateľa na nízke napätie batérie.



BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE



Pred použitím zariadenia si prečítajte nasledujúce bezpečnostné pokyny. Dodržiavanie týchto pokynov pomáha predchádzať poškodeniu zariadenia a zabezpečuje bezpečnú prevádzku.

Všeobecné pokyny

- Zariadenie smie obsluhovať iba vyškolený personál.
- Nesmie sa upravovať ani zasahovať do žiadnych mechanických alebo elektronických komponentov.
- Zariadenie inštalujte na suchom, chránenom mieste, mimo dosahu vibrácií a mechanických nárazov.

Elektrická bezpečnosť

- Používajte iba batérie veľkosti C.
- Vložte batérie so správnou polaritou.
- Chráňte priestor pre batérie a elektroniku pred vystavením vode.
- Zariadenie nepoužívajte, ak sa zdá, že je poškodená akákoľvek elektrická súčiastka.

Manipulácia s chemikáliami

- Používajte iba odporúčané bakteriálne roztoky.
- Pri manipulácii s fľašami s chemikáliami noste ochranné rukavice a ochranné okuliare.
- Pred inštaláciou sa uistite, že fľaše nie sú poškodené a sú riadne uzavreté.

Bezpečnosť pri prevádzke



- Pred aktiváciou funkcie plnenia skontrolujte, či sú všetky hadice správne pripojené a zaistené.
- Počas prevádzky držte ruky, vlasy a voľný odev v dostatočnej vzdialenosti od pohyblivých častí.
- Ak sa vyskytne nezvyčajný hluk, vibrácie alebo únik, zariadenie okamžite vypnite.
- Po výmene fľaše skontrolujte, či je zapínací mechanizmus správne zaistený.

Inštalácia a bezpečnosť v prostredí

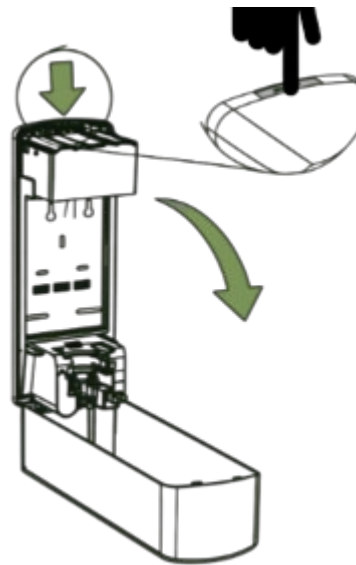
Zariadenie neinštalujte na miestach, kde by mohlo dôjsť k zaplaveniu alebo ponoreniu. Zariadenie prevádzkujte iba v teplotnom rozsahu špecifikovanom výrobcom. Zabezpečte, aby bol okolo zariadenia dostatok priestoru na bezpečnú výmenu fľaše.

POPIS

Zariadenie je určené na dávkovanie bakteriálneho roztoku **FREEFLOW LIQUID CONCENTRATE SUPERCHARGED** do kanalizačné alebo odtokové systémy. Prípravok obsahuje vybrané, vysoko výkonné bakteriálne kmene určené na podporu rozkladu organických látok, zlepšenie hygieny systému a zníženie hromadenia usadenín v potrubnej infraštruktúre. Pri použití s dávkovacím systémom je produkt dávkovaný v kontrolovaných množstvách, aby sa zabezpečila konzistentná účinnosť úpravy a bezpečná dlhodobá prevádzka systému.

Batériová skrinka

Batériový box sa nachádza v hornej časti zadnej dosky a pojme 4 batérie veľkosti C.



Rozmery

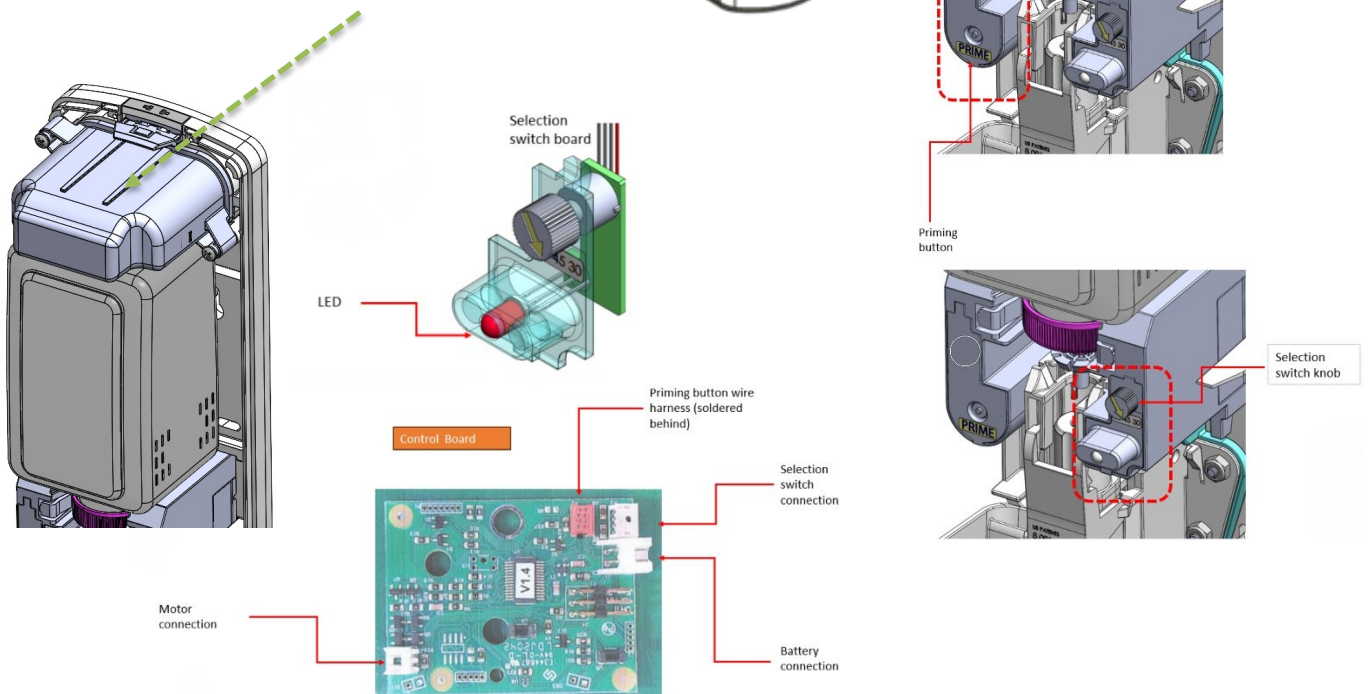
13" x 5" x 5" / (33 x 12,7 x 12,7) cm

Hmotnosť

2 lbs / 0,907 kg

Prevádzková teplota

Max: 30 °C, Min: 5 °C



VYHLÁSENIE O ZHODE PRE VEĽKÚ BRITÁNIU

Vyhlásenie o zhode pre Spojené kráľovstvo

1. *Produkt:* **ECOSTORM**
Typ: **ECOSTORM**
2. *Výrobca:*
Flexfill s.r.o.
Věžeňská 859/9, Staré Město, 110 00 Praha IČO:
27249026
3. *Dovozca do Spojeného kráľovstva:*
NCH UK Ltd.
Bilston, Springvale Avenue WV14
OQL, West Midlands, Spojené
kráľovstvo
4. *Meno a adresa osoby oprávnenej zostaviť príslušnú
technickú dokumentáciu:*

Martyn Ruscoe
NCH, Arrowmere House, Springvale Avenue, Bilston, WV14
OQL
5. *Toto vyhlásenie o zhode je vydané na výhradnú
zodpovednosť výrobcu.*
6. *Predmet vyhlásenia.*
Výrobok: Dávkovač antibakteriálneho
roztoku Špecifikácia: Automatický plastový
dávkovač
7. *Predmet vyhlásenia opísaný vyššie je v súlade s príslušnými
právnymi predpismi:*
 - Nariadenie o elektromagnetickej
kompatibilite 2016/1091
 - Nariadenie o obmedzení používania určitých
nebezpečných látok v elektrických a
elektronických zariadeniach 2012 („Nariadenie
RoHS“)

8. *Odkazy na príslušné použité normy, vrátane dátumu
normy, alebo odkazy na iné technické špecifikácie,
vrátane dátumu špecifikácie, vo vzťahu ku ktorým sa
deklaruje zhoda:*

- **BS EN ISO 12100:2010** – Bezpečnosť strojov –
Všeobecné zásady konštrukcie – Posudzovanie rizík a
znižovanie rizík
- **BS EN IEC 63000:2018** – Technická dokumentácia na
posudzovanie elektrických a elektronických
výrobkov z hľadiska obmedzenia nebezpečných látok
- **BS EN 61000-6-3:2007 + A1:2011** –
Elektromagnetická kompatibilita (EMC) – Časť 6-3:
Všeobecné normy – Norma pre emisie v obytných,
komerčných a ľahkých priemyselných prostrediach

„Používa sa pre model ECOSTORM – identický s typom
„dávkovač mydla KX“, pre ktorý bolo vydané posúdenie
REACH/RoHS.“

9. *Ďalšie informácie:*

Technická dokumentácia k stroj je k
dispozícii u uvedeného výrobcu.

Podpísané za a v mene: Flexfill s.r.o. Miesto
vydania: Praha, Česká republika
Dátum vydania: 07.01.2026
Meno: James Charlesworth
Funkcia: Generálny riaditeľ
Podpis:



VYHLÁSENIE O ZHODE EÚ

Vyhlásenie o zhode ES a EÚ

1. *Produkt:* Ecostorm
Typ Ecostorm
2. *Výrobca*
Názov Flexfill s.r.o.
Adresa Věžeňská 859/9,
Staré Město, 110 00 Praha

3. *Toto vyhlásenie je vydané na výhradnú zodpovednosť výrobcu.*

4. *Predmet vyhlásenia:*

- Výrobok Dávkovač antibakteriálneho roztoku
Špecifikácia Automatický plastový dávkovač

5. *Predmet vyhlásenia opísaný vyššie je v súlade s príslušnými právnymi predpismi:*

- Smernica o elektromagnetickej kompatibilite 2014/30/EÚ
- Smernica RoHS 2011/65/EÚ + (EÚ) 2015/863

6. *Odkazy na príslušné použité normy, vrátane dátumu normy, alebo odkazy na iné technické špecifikácie, vrátane dátumu špecifikácie, vo vzťahu ku ktorým sa vyhlasuje zhoda:*

- EN IEC 63000:2018 – Technická dokumentácia na posudzovanie elektrických a elektronických výrobkov z hľadiska obmedzenia nebezpečných látok (RoHS)
- EN ISO 12100:2010 – Bezpečnosť strojov – Všeobecné zásady konštrukcie – Posudzovanie rizík a znižovanie rizík
- EN 61000-6-1 a EN 61000-6-3 – Elektromagnetická kompatibilita (EMC)

„Používa sa pre model ECOSTORM – identický s typom „dávkovač mydla KX“, pre ktorý bolo vydané posúdenie REACH/RoHS.“

7. *Ďalšie informácie:*

Technická dokumentácia k stroju je k dispozícii u uvedeného výrobcu.

- Podpísané v mene spoločnosti: Flexfill s.r.o.
Miesto vydania: Lovosice, Česká republika
Dátum vydania: 1. december 2025
Meno: James Charlesworth
Funkcia: Riaditeľ



INŠTALÁCIA

Inštalácia obsahuje:

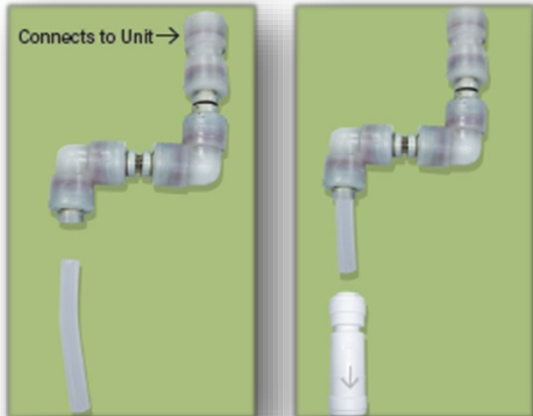
- 10' hadice
- Koleno
- Zpätňý ventil
- Montážne skrutky a kotvy pre jednotku
- Montážne skrutky a P-spony pre hadicu

Otvorenie jednotky

Na otvorenie jednotky stlačte tlačidlo umiestnené v hornej časti zariadenia. Po uvoľnení západky sa predný kryt otvorí dopredu. Závora je umiestnená v spodnej časti jednotky. Uistite sa, že pod jednotkou je voľný priestor aspoň **8 palcov (20,5 cm)**, aby sa kryt mohol úplne otvoriť.

Montáž pomocou skrutiek

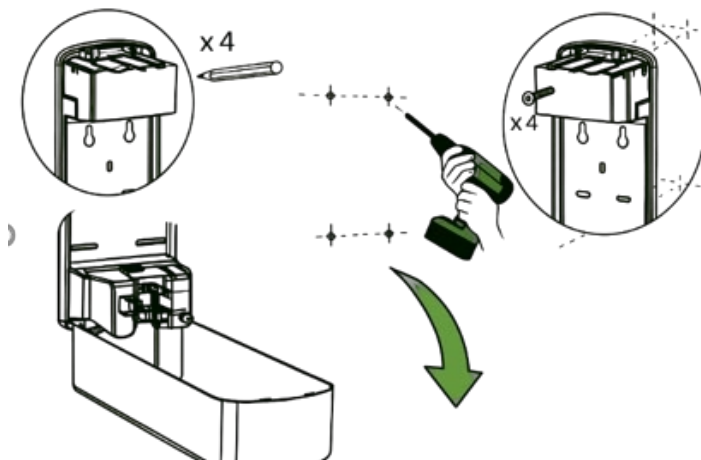
Posúďte miesto inštalácie a určite najlepšiu polohu pre montáž jednotky. Použite minimálne **dva skrutky** na upevnenie zariadenia k stene. Súčasťou balenia sú hmoždinky, ktoré môžete v prípade potreby použiť na dodatočné upevnenie.



Check Valve



Pozrite si Valve



Inštalácia spätného ventilu

Spätný ventil sa musí namontovať na koleno:

1. Odrežte približne **5 cm (2 palce)** hadice priamo naprieč.
2. Vložte túto hadicu do rýchlospojky na kolenevej zostave (nie do priameho konektora).
3. Nájdite šípku na telese spätného ventilu. Šípka musí smerovať **preč od kolenevej zostavy**, čo označuje smer toku tekutiny smerom k odtoku.
4. Vložte hadicu úplne do rýchlospojky na strane označenej šípkou.
5. Jemne potiahnite za spätný ventil, aby ste sa uistili, že je spojenie pevné.

Zvyšnú hadicu vložte do rýchlospojky umiestnenej v mieste, na ktoré ukazuje šípka na spätnom ventilu.

Rovný koniec kolenevej zostavy musí byť pripojený k tryske na spodnej časti jednotky. Pevne pritlačte rýchlospojku na trysku a jemne potiahnite, aby ste sa uistili, že je spojenie pevné. Účelom kolenevej zostavy je umožniť hadici otočiť sa mimo cesty, keď je kryt otvorený.

Odrežte voľný koniec hadice pod **uhlom 45°** na požadovanú dĺžku. V prípade potreby môžete na upevnenie hadice použiť P-spony.

NASTAVENIE

Nastavenie servisného intervalu

Otočte ovládačom na požadované nastavenie:

- **30** – fľaša sa bude dávkovať počas 30 dní
- **45** – obsah fľaše sa bude dávkovať počas 45 dní
- **60** – fľaša sa bude dávkovať počas 60 dní



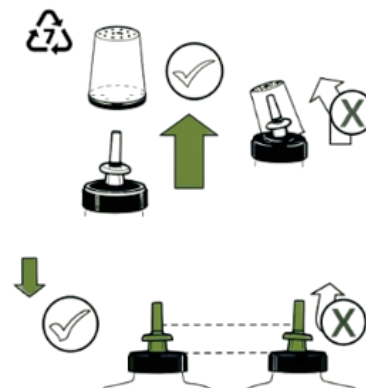
Vloženie fľaše

Odstránenie viečka

Odstráňte viečko fľaše tak, že ho potiahnete priamo nahor. Pri odstraňovaní viečko nenakláňajte ani neohýbajte, pretože by ste mohli poškodiť trysku pumpy. Tryska pumpy by nemala byť vysunutá.

Vloženie fľaše

1. Uvoľnite upevňovací mechanizmus stlačením smerom nadol, kým nezapadne na miesto.
2. Nasmerujte trysku pumpy smerom nadol a vložte fľašu tak, že zatlačíte ružový krúžok do držiaka na zariadení, ako je znázornené na obrázku.



Pred naplnením

Skontrolujte, či sú všetky spoje hadíc pevne utiahnuté, aby nedošlo k úniku.

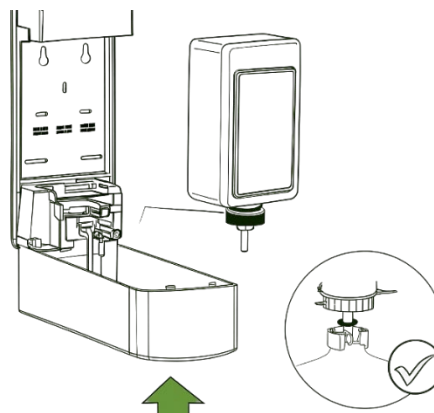
Spustenie procesu plnenia

Stlačte tlačidlo na naplnenie, ktoré sa nachádza v ľavom dolnom rohu zariadenia. Hlasné cvaknutie signalizuje, že zariadenie zapojilo čerpadlo. Zariadenie bude pokračovať v činnosti a plnení hadičky, kým nebude naplnených približne **10 stôp (3 m)** hadičky, čo trvá asi **2 minúty**.

Ak sa používa kratšia hadica, plnenie možno predčasne zastaviť opätovným stlačením a podržaním tlačidla, kým sa aktivácia nezastaví.

Poznámky:

- Počas plnenia sledujte všetky pripojenia hadíc, aby ste skontrolovali, či nedochádza k únikom. Akékoľvek netesné pripojenie je možné opraviť pevným stlačením spojky a hadice alebo trysky k sebe. Zotrite všetku prebytočnú tekutinu.
- Po naplnení skontrolujte, či je dáždňik čerpadla úplne zasadený pod zaistovacím okrajom na jednotke. Ak nie je dáždňik zasadený na oboch stranách, zatlačte ho na miesto prstom alebo vhodným nástrojom (napr. skrutkovačom).



PREVÁDZKA

Batérie

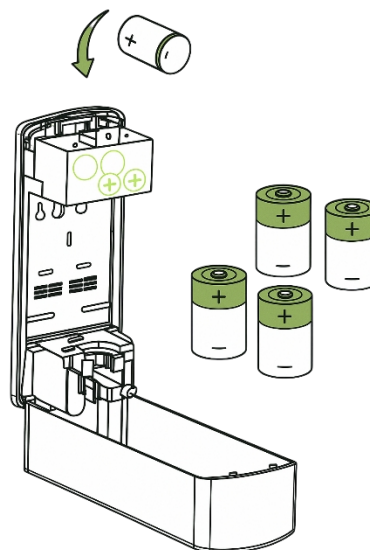
Pre prístup k priestoru pre batérie odstráňte krídlové skrutky v hornej časti zariadenia a zosunite kryt. Vložte **štyri batérie typu C** do priečinka na batérie. Nasadte späť kryt priestoru pre batérie a zaistite ho krídlovými skrutkami. Pre dosiahnutie najlepšieho výkonu sa odporúča batérie vymieňať **každé tri mesiace**.

Kontrolky

Po vložení batérií niekoľkokrát zabliká LED dióda umiestnená v pravom dolnom rohu zariadenia. Počas bežnej prevádzky bude zelená LED dióda blikať v pravidelných intervaloch, čím signalizuje, že zariadenie funguje správne. Keď sa batérie vybijú, LED dióda začne blikať červenou farbou, čím signalizuje, že je potrebné batérie vymeniť.

Upozornenia

Inštalatér je zodpovedný za to, aby inštalácia spĺňala všetky platné predpisy, normy a regulačné požiadavky. Neinštalujte dávkovač nad zdroje tepla ani v blízkosti otvoreného ohňa alebo zdrojov zapálenia. Neinštalujte zariadenie na mieste, kde by zlyhanie upevnenia mohlo spôsobiť poškodenie okolitého zariadenia alebo potenciálne ohrozenie bezpečnosti.



ČISTENIE A ÚDRŽBA

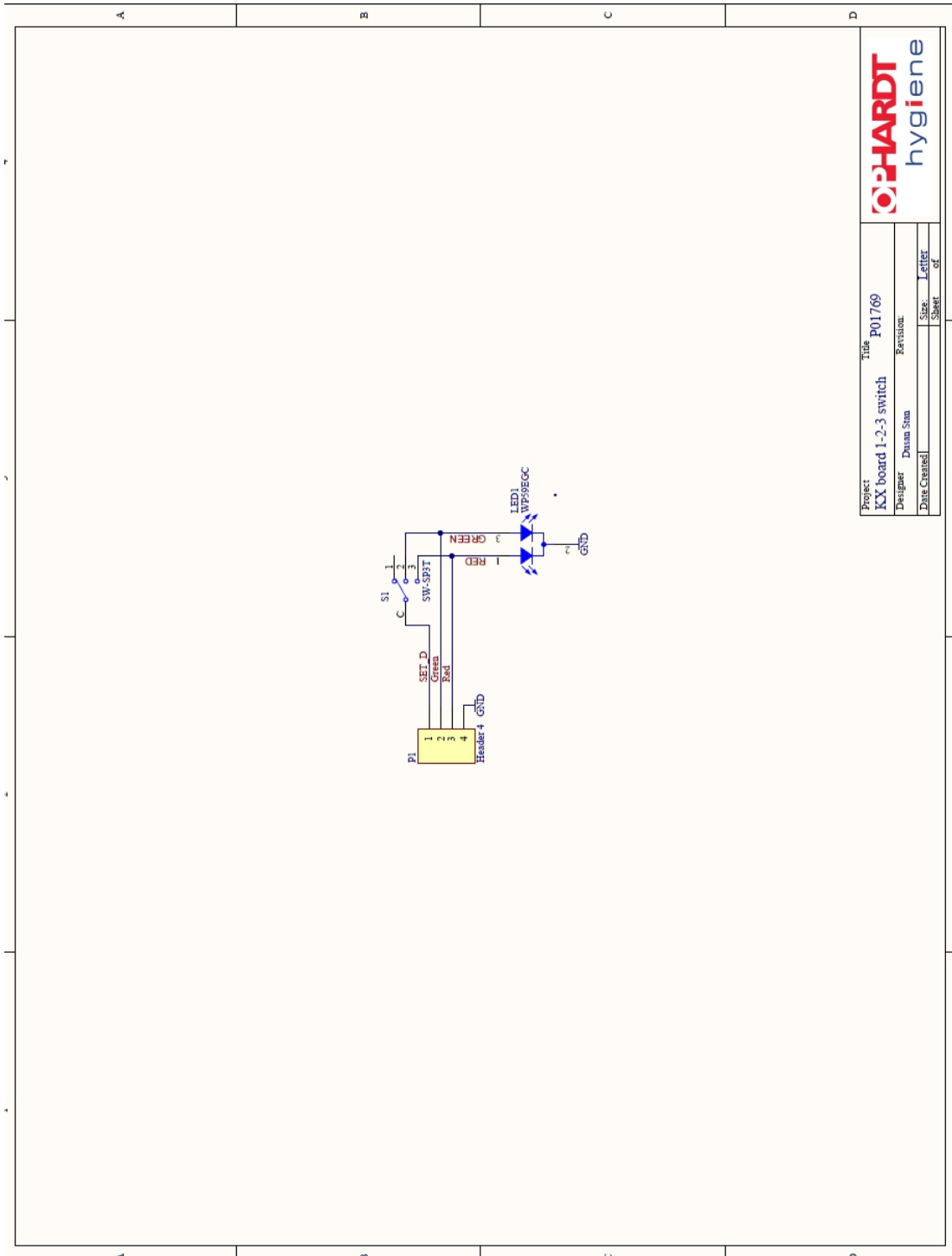
Vonkajšie povrchy dávkovača očistite teplou vodou a jemným mydlovým roztokom. **Nepoužívajte abrazívne čistiace prostriedky.** Osušte mäkkou handričkou. Ak sa počas prevádzky nahromadili vo vnútri krytu zvyšky tekutiny, utrite ich vlhkou handričkou.

RECYKLÁCIA A LIKVIDÁCIA

Tento výrobok obsahuje materiály, ktoré je potrebné likvidovať v súlade s miestnymi environmentálnymi predpismi. Dávkovač, batérie ani nádoby s chemikáliami nevyhadzujte do domového odpadu.

- **Batérie:** Použité batérie veľkosti C musia byť zozbierané a zlikvidované v určených zberných miestach na recykláciu batérií.
- **Fľaše s chemikáliami:** Prázdne fľaše s chemikáliami je potrebné vypláchnuť (ak to povoľuje bezpečnostný list produktu) a zlikvidovať v súlade s miestnymi požiadavkami na nakladanie s odpadom pre obaly s chemikáliami.
- **Elektronické komponenty:** Na konci životnosti musí byť zariadenie odoslané do autorizovaného zariadenia na recykláciu elektronického odpadu v súlade s predpismi WEEE.
- Vždy dodržiavajte miestne zákony a obecné smernice týkajúce sa triedenia odpadu a recyklácie.

SCHÉMY ELEKTRICKÉHO ZAPOJENIA



Project:	Title:	P01769	
KX board 1-2-3 switch	Revision:		
Designer:	Dusan Stan	I. Size:	Letter
Date Created:		Sheet:	of

